**M. E. Upasena**

**Native Sri Lankan SWORN TRANSLATOR Sinhala/English - Registered with the Ministry of Justice. Member :** [**http://www.proz.com/profile/1548715**](http://www.proz.com/profile/1548715) **Translation Directory, Linkedin, Indeed**

25th May 2021

Name : Muthumalage Eddie Upasena

Age : 81+ years (Date of birth - 31st December 1939)

Languages pair : Sinhalese to English and vice versa

Rates : **Translation** : USD 0.05 per source word

**Proofreading & Editing** : USD 3.80 per page (A4) (*Standard 360 words*) **negotiable**

Working format : Singlish Programme for conversion to Sinhala Language (font will be attached) MS Word (Translated document to be emailed back in PDF format)

Contact Details:

 Address: M. E. Upasena

 No. 98, John Keells Housing Complex,

 Pinwatta, PANADURA, 12500

 SRI LANKA.

 Email : eddiem40@yahoo.com

Telephone : +94 716 150921, 0701861865 (mobile)

 Skype : eddie.upasena (on request)

Educational Qualifications : S.S.C. Sri Lanka 1957, G.C.E. (Advanced Level), University of London 1960

Experience : **Postmaster,**  **Instructor**, Post & Telecommunication Training (12 yrs)

 **Radio & Electronic Officer** – British, German, Norwegian, Greek, Japanese,

Iranian, South Korean etc.- ocean going vessels (20 yrs) ;

 **Sworn Translator** (21 yrs) –

Retired from Judicial Service Commission, Sri Lanka in 2004 as Staff Translator and presently engaged in private freelance work from home for Colombo Law Firms among other local & international clients and assignments.

Translation Expertise : Law (general), Law (Court Legal Documents, Contracts etc.) Computers (general), Government, Politics, IT, Geography, Travel .

Availability : 24 x 7

Output per day : 3 – 5 A4 pages (approx. 1000 words) *– need advance notice for large*

 Projects. (*I work alone and personally attend to all the work*)

**Payment method :**

 W**ire-Transfer** - (Preferred)

 Account No. 102657578471

 S**AMPATH BANK PLC**

 **PANADURA, 12500, SRI LANKA.**

 **Bank Code : 7278**

 **Branch Code : 026 – Panadura**

 **SWIFT - BSAMLKLX**